

Zmluva o spolupráci pri organizácii podujatia Kapitulske dvory 2014

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi:

1. Bratislavská organizácia cestovného ruchu

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 42 259 088
DIČ: 2023399455
IČ DPH: SK 2023399455
Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR,
č. registrácie: 28351/2011/SCR
Zastúpená: Mgr. Martin Horváth, výkonný riaditeľ
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len „BTB“)

a

2. Občianske združenie OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE

Sídlo: Na vršku č.4 81101 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing.arch. Ľubomír Boháč
IČO: 42360625
Peňažný ústav:
Číslo účtu:
IBAN :
Kontaktná osoba zodpovedná
za zmluvné plnenie: Ing. arch. Ľubomír Boháč e-mail: lubomir.bohac@atelierart.sk
(ďalej ako „OKU“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou si zmluvné strany upravujú podmienky vzájomnej spolupráce pri organizácii podujatia KAPITULSKÉ DVORY 2014, podmienky podpory a živej prezentácie bratislavských umelcov (sochárov, maliarov, rezbárov) a ich tématických autorských diel a podmienky prezentácie výstavy podporujúcej nosnú tému BTB: KORUNOVAČNÁ BRATISLAVA.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že budú v rámci predmetu svojich činností za podmienok stanovených v tejto zmluve spolupracovať pri organizovaní podujatia KAPITULSKÉ DVORY 2014, ktoré sa uskutoční dňa 20. septembra 2014 (ďalej len „podujatie“).
3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok občianskeho združenia OKU zorganizovať počas podujatia výstavy, tvorivé dielne, moderované diskusie a workshopy /hudobné, remeselné/ pre domácich i zahraničných návštevníkov Bratislavy, zabezpečiť anglicky i nemecky hovoriaceho pracovníka pri výkone a inštruktáži tvorivých dielní a uviesť BTB ako partnera podujatia na všetkých propagačných materiáloch podujatia. BTB sa zaväzuje podieľať sa na nákladoch podujatia za podmienok uvedených v čl. IV tejto zmluvy.

Článok II
Práva a povinnosti BTB

1. BTB je spolu s Rímskokatolíckou cirkvou, Hlavným mestom Bratislava SR a BKIS partnerom podujatia,
2. BTB sa zaväzuje zabezpečiť najmä propagáciu a marketingovú podporu podujatia prostredníctvom dostupných informačných kanálov BTB, a to najmä v rámci:
 - a) sociálnych sietí
 - b) webového sídla visitbratislava.eu
 - c) prostredníctvom turistických informačných centier BTB (ďalej len „TIC BTB“).
3. BTB v súvislosti s plnením predmetu zmluvy má právo požadovať od OKU najvyššiu kvalitu a profesionálnosť pri príprave, organizovaní a propagácii podujatia a aktuálne a pravdivé priebežné informovanie o stave príprav aj o priebehu podujatia.
4. BTB sa zaväzuje dodať OKU logá BTB pre potreby propagácie.

Článok III
Práva a povinnosti OKU

1. OKU je hlavným organizátorom, garantom a koordinátorom podujatia, **spolu s Rímskokatolíckou cirkvou, Hlavným mestom Bratislava SR, BTB a BKIS ktorí sú partnermi podujatia**
2. OKU ako hlavný organizátor, garant a koordinátor podujatia zabezpečuje pri organizácii podujatia najmä:
 - a) celkový scenár, harmonogram a program podujatia,
 - b) organizačno-technické a personálne zabezpečenie podujatia,
 - c) technické vybavenie, organizačné zabezpečenie programu
 - d) zdravotnú, upratovaciu a požiarnu službu, policajné a SBS zložky podujatia,
 - e) prívod vody pre vystavovateľov a účinkujúcich podujatia,
 - f) elektrické prípojky k pódiam na celé podujatie,
 - g) propagáciu a marketingovú podporu podujatia.
3. OKU ako hlavný organizátor, garant a koordinátor podujatia pri organizácii podujatia zodpovedá:
 - a) za vysporiadania autorských práv, práv súvisiacich s autorskými právami, práv výkonných umelcov aj iných práv duševného vlastníctva tretích osôb podieľajúcich sa na príprave, realizácii podujatia alebo vystupujúcich na podujatí. V prípade, ak si akákoľvek tretia osoba uplatní nároky vyplývajúce z práv duševného vlastníctva v súvislosti s jej účasťou na podujatí, OKU sa zaväzuje tieto nároky bez zbytočného odkladu vysporiadať,
 - b) za ohlásenie použitia predmetov ochrany podľa autorského zákona príslušným organizáciám kolektívnej správy práv a finančné vysporiadanie licencií na použitie autorských diel, umeleckých výkonov alebo iných predmetov ochrany,
 - c) za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov súvisiacich s organizáciou podujatia, vrátane predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany;
 - d) za uchovávanie komplexnej dokumentácie podujatia.
4. OKU sa zaväzuje dodať BTB min. 7 dní pred podujatím plagát vo formáte A1 na účely propagácie podujatia vo výklade TIC BTB na Klobočníckej ulici č. 2 v Bratislave a propagačné materiály podujatia pre turistov, ktoré sa budú rozdávať za účelom propagácie podujatia v TIC BTB.
5. OKU sa zaväzuje ako súčasť programu podujatia zabezpečiť v prospech návštevníkov mesta a za účelom vzdelávania verejnosti:
 - a) **tvorivé dielne pre domácich i zahraničných návštevníkov podujatia,**
 - b) **anglicky a nemecky hovoriaceho pracovníka súčinného pri tvorivých dielňach,**

6. OKU sa zaväzuje pre potreby BTB zabezpečiť vyhotovenie 10 fotografií z podujatia, ktoré poskytne BTB do 30 dní od skončenia podujatia v elektronickej forme na nosičoch DVD prípadne zaslaním prostredníctvom e-mailu v zodpovedajúcej umeleckej aj technickej kvalite tak, aby boli použiteľné na prezentačné a propagačné účely. OKU zároveň udeľuje BTB súhlas na použitie týchto fotografií na účely propagácie/prezentácie podujatia, BTB a bratislavského regiónu v rámci všetkých foriem propagačných, prezentačných a informačných aktivít uskutočňovaných BTB (zahŕňajúcich aj elektronické propagačné médiá), a to nasledovnými spôsobmi: vyhotovenie rozmnoženín fotografií, verejné rozširovanie týchto rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, zaradenie do súborného diela, verejné vystavenie, verejné vykonanie a verejný prenos. Tento súhlas udeľuje OKU v neobmedzenom územnom a časovom rozsahu (tzn. na celú dobu trvania autorských majetkových práv k fotografiám) a bezodplatne.
7. OKU týmto udeľuje partnerovi časovo a územne neobmedzený súhlas na vyhotovenie zvukovo-obrazového, obrazového alebo zvukového záznamu (reportážneho charakteru) z podujatia a akéhokoľvek umeleckého výkonu prezentovaného na podujatí a tiež na vyhotovenie krátko interview s výkonnými umelcami a následné použitie týchto záznamov a interview (vyhotovenie rozmnoženiny, verejné rozširovanie, sprístupňovanie verejnosti) na účely propagácie Bratislavy ako turistickej destinácie v rámci činnosti BTB ako oblastnej organizácie cestovného ruchu. OKU sa zaväzuje vysporiadať práva tretích osôb súvisiace s vyhotovením záznamu podľa tohto ustanovenia.
8. OKU týmto záväzne vyhlasuje, že je oprávnený na udelenie súhlasov uvedených v ods. 6. a 7. tohto článku, a to najmä na základe dohody s výkonnými umelcami a inými osobami vystupujúcimi na podujatí a že udelením tohto súhlasu ani vyhotovením záznamov a použitím fotografií zo strany BTB nedôjde k žiadnemu zásahu do autorských práv, práv súvisiacich s autorskými právami, osobnostných práv ani k porušeniu akéhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu; v prípade nepravdivosti tohto vyhlásenia OKU, OKU v plnom rozsahu zodpovedá BTB za vzniknutú škodu; za škodu sa v tomto prípade považujú aj akékoľvek nároky tretej osoby uplatnené voči BTB v súvislosti s vyhotovením záznamu alebo interview alebo s použitím fotografií podľa tohto článku.

Článok IV Finančné podmienky

1. Ak táto zmluva neustanovuje inak, znášajú zmluvné strany náklady na plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za predpokladu splnenia povinností OKU uvedených v čl. III tejto zmluvy, BTB sa bude podieľať na úhrade nákladov na organizáciu podujatia sumou vo výške 3.000,- EUR (slovom: tritisíc EUR). Túto sumu uhradí BTB na základe faktúry vystavenej OKU bez zbytočného odkladu po uskutočnení podujatia s lehotou splatnosti 15 dní odo dňa jej vystavenia, za predpokladu, že faktúra bude doložená dokladmi preukazujúcimi účelné a transparentné vynaloženie nákladov na organizáciu podujatia min. vo výške 3 000 EUR.

Článok V Trvanie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. 09. 2014. Súhlasy udelené v čl. III tejto zmluvy trvajú bez časového obmedzenia.
2. V prípade, že niektorá zmluvná strana nedodrží dohodnuté podmienky zmluvy a nevykoná nápravu na základe písomného upozornenia druhej zmluvnej strany ani v dodatočnej primeranej lehote, môže druhá zmluvná strana od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení príslušnej zmluvnej strane.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu zmluvy a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by toto znemožnila alebo sťažila.
2. Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno len písomne, na základe súhlasných prejavov oboch zmluvných strán, formou dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Ostatné právne vzťahy medzi účastníkmi tejto zmluvy, ktoré zmluva neupravuje, sa riadia najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v Slovenskej republike.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy zmluvy.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne, vlastnoručne oprávnenými zástupcami v štyroch vyhotoveniach podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

V Bratislave

13.09.2014

Oz
Ing. ...
predseda o.z. Oživenie Kapitulskej ulice

V Bratislave

Bratislavská organizácia cestovného ruchu
Mgr. Martin Horváth
výkonný riaditeľ

Bratislavská organizácia CR
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava
IČO: 42259088
IČ DPH: SK2023399455